

DAFTAR PUSTAKA

- Alzuhdy, Y. A. (2014). Analisis Translation Shift Dalam Penerjemahan Bilingual Bahasa Inggris – Bahasa Indonesia a Shift Translation Analysis of the English – Indonesia Bilingual, 185–193.
- Ahmadi, M. R. (2018). Mohammad Reza Ahmadi 1*. International Journal of Research in English Education (IJREE), 3(2), 115–125.
- Butler, C. (1985). Statistics in Linguistics. Oxford: Basil Blackwell.
- Catford, J. C. 1965. A Linguistik Theory of Translation. London: Oxford University Press.
- Crystal. D. 1987. The Cambridge encyclopedia of language. Cambridge: Cambridge University.
- Day. R. A. 1998. How to Write Published and A Scientific Paper. Phoenix : The Oryx Press
- Djajasudarma, Hj. T. F. 2006. Metode Linguistik: Ancangan Metode Peneliti dan Kajian. Bandung: PT Refika Aditama.
- Houghton. B. 1975. Scientific Periodicals: Their Historical Development, Characteristics, and Control. Hamden : Shoe String Press.
- Iman, Gunawan, 2014, Metode Penelitian Kualitatif, Bumi Aksara, Surabaya.
- Larson, M. 1984. Meaning-Based Translation. New York : University Press of America, Inc.
- Miles, M. B. and Huberman A. M. 1994. *Qualitative Data Analysis: A Methods Sourcebook*. London : Sage.
- Muchtar, M. 2013. Penerjemahan : Teori, Praktik, dan Kajian. Medan: Bartong Jaya.
- Nida, E., and Charles T. 1974. The Theory and Practice of Translation. Leiden: E.J. Brill.
- Newmark, P. 1984. A Textbook of Translation. New York: Prentice Hall
- Nababan, P. W. J. 1999. Sosiolinguistik Suatu Pengantar. Jakarta : PT Gramedia Pustaka Utama
- Simatupang, M. D. S. 1992. Pengantar Teori Terjemahan. Jakarta: Departement Pendidikan Nasional.

- Sari, W. V. 2014. Translation Procedures Applied in Subtitling English Idioms in “The Hobbit: An Unexpected Journey” Movie into Indonesian. Medan: Fakultas Ilmu Budaya USU (Unpublished)
- Ulber, Silalahi. (2009). Metode Penelitian Sosial. Bandung : PT. Refika Aditama.
- Venutti, L. 2000. *The Translation Studies Reader*. London: Routledge.
- Vinay, J.-P., & Darbelnet, J. 1958/2000. *A Methodology for Translation*. [An excerpt from *Comparative Stylistics of French and English: A Methodology for Translation*, trans. and eds. J. C. Sager & M.-J. Hamel, Amsterdam: John Benjamins, 1995, first published in 1958 as *Stylistique comparée du français et de l'anglais. Méthode de traduction*] In L. Venuti (Ed.), *The Translation Studies Reader*. London: Routledge.
- Wilkinson. A.M. 1991. *The Scientist's Handbook for Writing Papers and Dissertations*. New Jersey: Prentice Hall